



**F'każ ta' diskrepanzi bejn il-verżjonijiet lingwistiċi differenti,
għandha tipprevali l-verżjoni bl-Ingliż.**



Programm taċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri (CERV)

Sejħa għal proposti

Ġemellaġġ bejn l-Ibriet
(CERV-2023-CITIZENS-TOWN-TT)

Verżjoni 1.0
22 ta' Diċembru 2022



L-ISTORJA TAL-BIDLJET			
Verżjoni	Data tal-Pubblikazzjoni	Bidla	Pagna
1.0	22.12.2022	▪ Verżjoni inizjali	
		▪	
		▪	
		▪	



AĠENZIJA EŻEKUTTIVA EWROPEA
GHALL-EDUKAZZJONI U GHALL-KULTURA (EACEA)

EACEA.B - Kreattività, Ċittadinanza u Operazzjonijiet Kongunti
EACEA.B.3 - L-Ewropa għaċ-Ċittadini

SEJHA GHAL PROPOSTI

WERREJ


Objettivi	6
Temi u prijoritajiet (kamp ta’ applikazzjoni)	6
Attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati (kamp ta’ applikazzjoni)	7
L-impatt mistenni	8
Parteċipanti eliġibbli (pajjiżi eliġibbli)	10
Il-kompożizzjoni tal-konsorzju	12
Attivitajiet eliġibbli	12
Lokalità ġeografika (pajjiżi fil-mira)	12
Tul ta’ żmien	12
L-etika u l-valuri tal-UE	12
Kapaċità finanzjarja	13
Kapaċità operattiva	14
Esklużjoni	14
Data tal-bidu u tul taż-żmien tal-proġett	17
Stadji importanti u riżultati tanġibbli	17
Il-forma tal-ghotja, ir-rata ta’ finanzjament u l-ammont massimu tal-ghotja	18
Il-kategoriji tal-baġit u r-regoli dwar l-eliġibbiltà tal-ispejjeż	18
Arranġamenti ta’ rappurtar u ta’ pagament	19
Garanzji ta’ prefinanzjament	19
Ċertifikati	19
Sistema ta’ responsabbiltà għall-irkupri	19
Dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-implimentazzjoni tal-proġett	19
Speċifikitajiet oħra	19
Nuqqas ta’ konformità u ksur tal-kuntratt	20

0. Introduzzjoni

Din hija sejha għal proposti għal **għotjiet għal azzjoni** tal-UE fil-qasam tal-involviment u tal-partecipazzjoni taċ-ċittadini taht il-**Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri (CERV)**. Il-qafas regolatorju għal dan il-Programm ta' Finanzjament tal-UE huwa stabbilit fir-:

- Regolament 2018/1046 (ir-[Regolament Finanzjarju tal-UE](#))
- fl-att bażiku (ir-Regolament CERV [2021/692](#)¹).

Is-sejha titnieda f'konformità mal-Programm ta' Ħidma għall-2023-2024² u se tiġi mmaniġġata mill-**Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA)** ("Aġenzija").

 Jekk jogħġbok innota li din is-sejha hija soġġetta għall-adozzjoni finali tal-baġit mill-awtorità baġitarja tal-UE. F'każ li jkun hemm bidliet sostanzjali, jista' jkun li jkun hemm bżonn li jkollna nimmodifikaw is-sejha (jew saħansitra li nikkancellawha).

Nistednuk taqra bir-reqqa d-dokumentazzjoni tas-sejha, u b'mod partikolari dan id-Dokument tas-Sejha, il-Mudell tal-Ftehim tal-Għotja, il-[Manwal Online tal-Portal tal-UE għall-Finanzjament u l-Offerti](#) u l-[Ftehim dwar l-Għotja Annotat tal-Għotjiet tal-UE AGA](#).

Dawn id-dokumenti jipprovdu kjarifiki u twegibiet għall-mistoqsijiet li jista' jkollok meta tkun qed tfejji l-applikazzjoni tiegħek:

- id-[Dokument tas-Sejha](#) jiddeskrivi:
 - l-isfond, l-oġġettivi, il-kamp ta' applikazzjoni, l-attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati u r-riżultati mistennija (it-Taqsimiet 1 u 2)
 - l-iskeda ta' żmien u l-baġit disponibbli (it-taqsimiet 3 u 4)
 - il-kundizzjonijiet ta' ammissibbiltà u eliġibbiltà (inklużi dokumenti obbligatorji; it-taqsimiet 5 u 6)
 - il-kriterji għall-kapaċità finanzjarja u operazzjonali u l-esklużjoni (it-Taqsima 7)
 - il-proċedura ta' evalwazzjoni u għoti (it-taqsima 8)
 - il-kriterji għall-għoti (it-taqsima 9)
 - l-istabbiliment legali u finanzjarju tal-Ftehimiet ta' Għotja (it-taqsima 10)
 - kif tissottometti applikazzjoni (it-taqsima 11)
- il-[Manwal Online](#) jiddeskrivi:
 - il-proċeduri għar-registrazzjoni u għas-sottomissjoni ta' proposti online permezz tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti tal-UE (il-"Portal")
 - ir-rakkomandazzjonijiet għat-tfejji tal-applikazzjoni
- l-[AGA](#) — il-Ftehim ta' Għotja Annotat jinkludi:

¹ Ir-Regolament (UE) 2021/692 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jstabbilixxi l-Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri (ĠU L 156 5.5.2021, p. 1).

² Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C/2022/8588 tal-01/12/2022 dwar l-adozzjoni tal-programm ta' ħidma għall-2023-2024 u d-deciżjoni ta' finanzjament għall-implimentazzjoni tal-Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri.

- annotazzjonijiet dettaljati fuq id-dispożizzjonijiet kollha fil-Ftehim ta' Għotja li inti trid tiffirma sabiex tikseb l-għotja (*inkluż l-eligibbiltà tal-kostijiet, l-iskeda tal-pagamenti, l-obbligi aċċessorji, eċċ.*).

Inti mhegġeg ukoll iżżur is-[sit web tar-Riżultati tal-Proġett tal-Programm Ewropa għaċ-Ċittadini](#), is-[sit web tar-riżultati tal-Programm REC](#) u s-[Sett ta' Għodod tal-Programm Daphne](#) biex tikkonsulta l-lista ta' proġetti li ġew iffinanzjati qabel.

1. Sfond

Il-programm taċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri jipprovdi finanzjament għall-involviment taċ-ċittadini, l-ugwaljanza għal kulhadd u l-implimentazzjoni tad-drittijiet u l-valuri tal-UE. Il-programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri (minn hawn 'il quddiem "il-programm") jiġbor flimkien il-programm preċedenti tad-Drittijiet, Ugwaljanza u Ċittadinanza³ u l-programm preċedenti L-Ewropa għaċ-Ċittadini⁴.

Il-programm jipromwovi skambji bejn nies ta' pajjiżi, generi u sfondi soċjoekonomiċi differenti, isaħħaħ il-fehim reċiproku u t-tolleranza u jagħtihom l-opportunità li jwessgħu l-perspettiva tagħhom u jiżviluppaw sens ta' appartenenza u identità Ewropea permezz tal-ġemellaġġ u n-networks ta' bliet.

B'mod partikolari, il-proġetti ta' Ġemellaġġ bejn l-Ibliet għandhom l-għan li jipromwovu skambji bejn nies minn pajjiżi differenti biex isaħħu l-fehim u t-tolleranza reċiproci u li jagħtuhom l-opportunità li jwessgħu l-perspettiva tagħhom u jiżviluppaw sens ta' appartenenza u identità Ewropea. Filwaqt li jzomm approċċ minn isfel għal fuq, il-programm se jipprovdi wkoll opportunità biex wieħed jiffoka fuq il-prijoritajiet tal-UE. Dan ifisser, pereżempju, it-titjib tal-għarfien lokali dwar id-drittijiet li jirriżultaw miċ-ċittadinanza tal-UE jew il-bini tal-għarfien u l-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki dwar il-benefiċċji tad-diversità u l-ugwaljanza bejn il-generi. Fl-aħħar nett, il-Premju tal-Kapitali Ewropej tal-Inklużjoni u d-Diversità⁵ se jirrikonoxxi r-rwol li l-bliet u l-awtoritajiet lokali għandhom fit-trawwim tad-diversità, u tal-inklużjoni.

Din is-Sejha għal proposti għandha l-għan li tappoġġa l-inizjattivi ta' politika li ġejjin: Pjan ta' azzjoni Ewropew dwar id-demokrazija⁶, Qafas Strateġiku tal-UE dwar l-Ugwaljanza, l-Inklużjoni u l-Parteċipazzjoni⁷, Strateġija għat-tisħiħ tal-applikazzjoni tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali fl-UE⁸, Strateġija għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi 2020–2025⁹, Rapport dwar iċ-Ċittadinanza tal-UE 2020¹⁰.

³ Ir-Regolament (UE) Nru 1381/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm ta' Drittijiet, Ugwaljanza u Ċittadinanza għall-perjodu 2014 sa 2020 (GU L 354, 28.12.2013, p. 62)

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 390/2014 tal-14 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu 2014–2020 (GU L 115, 17.4.2014, p. 3)

⁵ [Il-Premju tal-Kapitali Ewropej tal-Inklużjoni u d-Diversità \(europa.eu\)](#)

⁶ [Pjan ta' Azzjoni għad-Demokrazija Ewropea](#)

⁷ [Il-Qafas Strateġiku tal-UE għar-Rom għall-ugwaljanza, għall-inklużjoni u għall-parteċipazzjoni](#)

⁸ [Strateġija biex tissaħħaħ l-applikazzjoni tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali fl-UE](#)

⁹ [Strateġija ta' Ugwaljanza Bejn is-Sessi għall-2020-2025](#)

¹⁰ [EU Citizenship Report 2020 \(Rapport dwar iċ-Ċittadinanza tal-UE 2020\)](#)

2. Obiettivi – Temi u prioritajiet – Attivitàjiet li jistgħu jiġu ffinanzjati – Impatt mistenni

Obiettivi

L-għan ta’ din is-sejha għal proposti huwa li tippromwovi l-iskambji bejn iċ-ċittadini ta’ pajjiżi differenti, b’mod partikolari permezz tal-belt, li tagħtihom esperjenza prattika fir-rikkezza u d-diversità tal-wirt komuni tal-Unjoni u li tgħarrafhom li huma l-bażi ta’ futur komuni.

Din is-sejha għandha l-għan li tappoġġa proġetti li jlaqqgħu flimkien firxa wiesgħa ta’ persuni minn bliet ġemellati, minn sfond soċjoekonomiku differenti, ġeneru u pajjiżi. Billi timmobilizza lill-membri tal-pubbliku fil-livelli lokali u tal-UE biex jiddibattu kwistjonijiet speċifiċi fuq l-aġenda politika Ewropea, din is-sejha għandha l-għan li tippromwovi fehim reċiproku, inklużjoni u diversità kulturali u tiżviluppa opportunitajiet għal involviment ċiviku fil-livell tal-UE.

B’mod iktar speċifiku:

- tippromwovi skambji bejn iċ-ċittadini ta’ pajjiżi differenti;
- tagħti liċ-ċittadini esperjenza prattika fir-rikkezza u d-diversità tal-wirt komuni tal-Unjoni u li tgħarrafhom li huma l-bażi ta’ futur komuni;
- li jiġu garantiti relazzjonijiet paċifiċi bejn l-Ewropej u li tiġi żgurata l-partecipazzjoni attiva tagħhom fil-livell lokali;
- li jissahħu l-fehim reċiproku u l-ħbiberija bejn iċ-ċittadini Ewropej;
- l-inkoraġġiment tal-kooperazzjoni bejn il-municipalitajiet u l-iskambju tal-aħjar prattiki;
- appoġġ għal governanza lokali tajba u
- jissahħaħ ir-rwol tal-awtoritajiet lokali u reġjonali fil-proċess ta’ integrazzjoni Ewropea.

Huwa mistenni li l-proġetti ta’ Ġemellaġġ ta’ Bliet jirriflettu fuq narrattiva ġdida għall-Ewropa, orjentata lejn iċ-ċittadini, li tippromwovi l-ugwaljanza, li tħares ’il quddiem u tkun kostruttiva u li tqanqal aktar il-ġenerazzjoni żagħżuġha b’mod partikolari. Il-proġetti jistgħu jkunu bbażati fuq l-eżitu ta’ konsultazzjonijiet maċ-ċittadini u jistgħu jwasslu għal dibattiti dwar modi konkreti kif tista’ tinħoloq Unjoni aktar demokratika, biex iċ-ċittadini jkunu jistgħu jinvolvu lilhom infushom mill-ġdid mal-UE u biex jiġi żviluppat sens aktar b’saħħtu ta’ sjieda tal-proġett Ewropew.

Temi u prioritajiet (kamp ta’ applikazzjoni)

Il-programm CERV jgħin fil-promozzjoni tad-djalogu interkulturali billi jlaqqa’ flimkien persuni ta’ nazzjonalitajiet differenti u lingwi differenti u jagħtihom l-opportunità li jippartecipaw f’attivitàjiet komuni. F’dan il-kuntest, il-proġetti ta’ Ġemellaġġ ta’ Bliet se iqajmu sensibilizzazzjoni dwar ir-rikkezza tal-ambjent kulturali u lingwistiku fl-Ewropa u jippromwovu fehim reċiproku u rispett, u jippromwovu fehim u rispett reċiproku, jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta’ identità Ewropea rispettuża, dinamika u multidimensjonali u r-rispett tal-valuri komuni, id-demokrazija u d-drittijiet fundamentali.

Filwaqt li jzommu approċċ minn isfel għal fuq, il-proġetti jistgħu jindirizzaw is-suġġetti li ġejjin (il-lista mhijiex eżawrjenti):

- L-UE hija mibnija fuq is-solidarjetà: solidarjetà bejn iċ-ċittadini tagħha, solidarjetà bejn il-fruntieri bejn l-Istati Membri tagħha, u solidarjetà permezz ta’ azzjonijiet ta’ appoġġ ġewwa u barra l-UE. Is-solidarjetà hija valur komuni li joħloq il-koeżjoni u jwieġeb għall-isfidi tas-soċjetà. Il-proġetti ta’ Ġemellaġġ ta’ Bliet għandhom jikkontribwixxu biex jingħelbu l-percezzjonijiet nazzjonali billi

jitravwem fehim reċiproku u billi jinholqu fora fejn soluzzjonijiet komuni jistgħu jiġu diskussi b'mod kostruttiv. L-għan tagħhom għandu jkun li jqajmu sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li jissaħħaħ il-proċess ta' integrazzjoni Ewropea bbażat fuq is-solidarjetà u l-valuri komuni.

- Il-proġetti ta' Ġemellaġ ta' Bliet se jagħtu liċ-ċittadini l-opportunità li jesprimu x'tip ta' Ewropa jixtiequ. Id-dibattiti appoġġati taħt is-sejha ta' Ġemellaġ ta' Bliet għandhom ikunu bbażati fuq il-kisbiet speċifiċi tal-UE u fuq it-tagħlimiet meħuda mill-istorja u mill-integrazzjoni Ewropea. Dawn għandhom jirriflettu wkoll fuq ix-xejriet attwali u jippermettu lill-partecipanti jisfidaw l-ewrosetticiżmu billi jissuġġerixxu azzjonijiet possibbli li l-Unjoni Ewropea tista' tiehu biex trawwem sens ta' appartenenza għall-Ewropa, biex iżżid il-fehim tal-benefiċċji tal-U E u biex issaħħaħ il-koeżjoni soċjali u politika tal-UE.

Il-proġetti li għandhom l-għan li jibbenefikaw mhux biss lill-partecipanti diretti, iżda wkoll liċ-ċittadini tal-bliet partecipanti huma partikolarment imhegġa, peress li jistgħu jgħinu biex tiżdied l-esperjenza Prattika tar-rikkezza u d-diversità tal-wirt komuni tal-Unjoni. Barra minn hekk, jista' jkun hemm riflessjoni ġenerali, iżda mhux esklużiva, dwar kwalunkwe impatt li l-pandemija tal-COVID-19 seta' kellha fuq il-ħajja fi ħdan il-komunitajiet lokali tal-applikanti, dwar il-mod li bih jiffunzjonaw il-komunitajiet tagħhom u dwar il-forom li l-partecipazzjoni ċivika u s-solidarjetà ħadu fil-bliet tal-applikanti taħt il-kriżi tal-COVID-19 u kif dawn il-forom jistgħu jsiru sostenibbli fil-futur. Il-proġetti jistgħu jispira ruħhom ukoll [mill-inizjattiva tal-Bauhaus Ewropea l-Ġdida jew ikunu relatati](#) magħha.

Il-proġetti għandhom jipproponu azzjonijiet u approċċi innovattivi, jiffukaw b'mod sensitiv għall-ġeneru fuq il-ħtiġijiet u l-isfidi ffaċċjati minn gruppi mmirati f'municipalitajiet ġemellati.

Attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati (kamp ta' applikazzjoni)

L-attivitajiet relatati mal-Ġemellaġ ta' Bliet jistgħu jinkludu, fost l-oħrajn:

- Sessjonijiet ta' ħidma;
- seminars;
- konferenzi,
- attivitajiet ta' taħriġ,
- laqgħat ta' esperti,
- webinars,
- attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni,
- avvenimenti kulturali, festivals, wirjiet,
- ġbir u konsultazzjoni ta' *data* (diżaggregata skont is-sess),
- l-iżvilupp, l-iskambji u t-tixrid ta' Prattiki tajba fost l-awtoritajiet pubbliċi u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili,
- l-iżvilupp ta' għodod ta' komunikazzjoni u l-użu tal-midja soċjali.

Jenħtieġ li l-perspettiva tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri titqies meta jtfasslu u jiġu implimentati l-attivitajiet tal-proġett, biex jiġi żgurat li dawn ikunu aċċessibbli għan-nisa u għall-irġiel b'termini ugwali, u kemm in-nisa kif ukoll l-irġiel ikunu jistgħu jippartecipaw fl-attivitajiet.

It-tfassil u l-implimentazzjoni tal-proġetti huma mistennija li jipromwovu l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-integrazzjoni tan-nondiskriminazzjoni fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni

tal-attivitajiet. Pereżempju, l-applikanti jridu jwettqu u jinkludu fil-proposta tagħhom [analizi tal-ġeneru ta’](#) suġġetti indirizzati mill-attivitajiet tal-proġett. Dan jista’ jgħin biex jiġu kuntestwalizzati l-esperjenzi u l-ħtiġijiet tal-Ewropej ta’ ġeneru differenti. Tista’ wkoll timmappja l-impatt differenti li l-proġett u l-attivitajiet tiegħu jista’ potenzjalment ikollhom fuq in-nisa u l-irġiel kif ukoll fuq il-bniet u s-subien fid-diversità kollha tagħhom. Għal dan il-għan, l-applikanti huma mħeġġa jikkonsultaw il-mistoqsijiet ewlenin elenkati fuq is-“[sit web tal-EIGE](#)” meta jkunu qed iwettqu l-analizi tal-ġeneru tagħhom. Din l-analizi tista’ tgħin biex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv mhux intenzjonat tal-intervent fuq kwalunkwe ġeneru (tagħmilx ħsara lill-approċċ)¹¹.

L-applikanti huma mistennija jfasslu u jimplementaw l-attivitajiet ta’ komunikazzjoni u ta’ disseminazzjoni tagħhom b’mod sensitiv għall-ġeneru. Dan jinkludi, b’mod partikolari, l-użu ta’ lingwaġġ sensitiv għall-ġeneru. L-istess japplika għat-tfassil u għall-implimentazzjoni tal-attivitajiet ta’ monitoraġġ u ta’ evalwazzjoni. Proposti li jintegraw perspettiva tal-ġeneru fl-attivitajiet kollha tagħhom se jitqiesu ta’ kwalità ogħla.

Jekk il-proġett ikun fuq skala żgħira ħafna u limitat għal tip ta’ attività bħal, pereżempju, avvenimenti kulturali, ir-riflessjoni dwar il-ġeneru tista’ tiġi adattata għall-kamp ta’ applikazzjoni tal-proġett tiegħek.

L-impatt mistenni

- Li jiżdiedu u jiġu mħeġġa l-fehim reċiproku u l-ħbiberija bejn iċ-ċittadini fil-livell lokali;
- Li jappoġġja liċ-ċittadini minn komunitajiet lokali biex jesperjenzaw u jirrikonoxxu l-valur miżjud li l-UE tipprovdi permezz ta’ approċċ bażiku;
- Li jiżdied is-sens ta’ appartenenza fl-UE;
- L-inkoraġġiment ta’ obbligu fit-tul bejn il-muniċipalitajiet u bejn iċ-ċittadini.

3. Baġit disponibbli

Il-baġit disponibbli għas-sejha huwa ta’ **EUR 4 000 000**.

Il-baġit jista’ jiżdied f’konformità mal-klawżola dwar il-flessibbiltà baġitarja stabbilita fid-Deciżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni¹².

Aħna nirriżervaw id-dritt li ma nagħtux il-fondi disponibbli kollha jew li nqassmuhom mill-ġdid bejn il-prijoritajiet tas-sejha, skont il-proposti riċevuti u r-riżultati tal-evalwazzjoni.

4. Skeda ta’ żmien u skadenzi

Skeda ta’ żmien u skadenzi (indikattivi)	
Ftuħ tas-sejha:	15 ta’ Marzu 2023
Skadenza għas-sottomissjoni:	<u>20 ta’ Settembru 2023 – 17:00:00 CET</u> (Brussell)
Evalwazzjoni:	Novembru-Diċembru 2023

¹¹ Għal aktar informazzjoni ara t-taqsimha *L-Etika u l-valuri tal-UE*

¹² Id-Deciżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni [C\(2022\) 8588 final tal-1 ta’ Diċembru 2022](#) dwar il-finanzjament tal-Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri u l-adozzjoni tal-programm ta’ ħidma għall-2023-2024

Informazzjoni dwar ir-riżultati tal- evalwazzjoni:	Frar2024
Firma tal-GA:	Ġunju 2024

5. Ammissibilità u dokumenti

Il-proposti jridu jiġu sottomessi qabel l-**iskadenza tas-sejha** (*ara t-taqsimha 4 tal-iskeda ta’ żmien*).

Il-proposti jridu jiġu sottomessi **b’mod elettroniku** permezz tas-Sistema ta’ Sottomissjoni Elettronika tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti (Funding & Tenders Portal Electronic Submission System) (aċċessibbli permezz tal-paġna tas-Suġġett (Topic page) fit-taqsimha [Fittex Finanzjament u Offerti \(Search Funding & Tenders\)](#)). MHUX possibbli li s-sottomissjonijiet isiru fuq il-karta.

Il-proposti (inklużi l-annessi u d-dokumenti ta’ sostenn) iridu jiġu sottomessi billi jintużaw il-formoli pprovduti fis-Sistema ta’ Sottomissjoni (⚠ MHUX id-dokumenti disponibbli fuq il-paġna Suġġett — dawk qegħdin hemm biss għall-informazzjoni).

Il-proposti jridu jkunu **kompluti** u jkun fihom l-informazzjoni kollha mitluba u l-annessi u d-dokumenti ta’ sostenn kollha meħtieġa:

- Formola tal-Applikazzjoni Parti A (Application Form Part A) — fiha informazzjoni amministrattiva dwar il-partecipanti (koordinatur futur, beneficijarji u entitajiet affiljati) u l-baġit fil-qosor għall-proġett (*għandha timtela direttament online*)
- Formola ta’ Applikazzjoni Parti B — fiha d-deskrizzjoni teknika tal-proġett (*għandha titniżżel mis-Sistema ta’ Sottomissjoni tal-Portal, timtela u mbaġħad tingabar flimkien u terġa’ tittella’*)
- Parti C (*għandha timtela direttament online*) li fiha *data* addizzjonali dwar il-proġett, inklużi indikaturi obligatorji

annessi obligatorji:

- kalkolatur tal-baġit ta’ somma f’daqqa (mudell disponibbli fis-Sistema ta’ Sottomissjoni)

dokumenti ta’ sostenn (li għandhom jitniżżlu):

- lista ta’ proġetti preċedenti (proġetti ewlenin għall-4 snin preċedenti) (*mudell disponibbli fil-Part B*). Mhux applikabbli għal organizzazzjonijiet li għadhom kif ġew stabbiliti.
- ittra ta’ appoġġ iffirmata mill-Muniċipalitá (applikabbli għal applikanti u sħab taħt il-kategorija “Organizzazzjoni mingħajr skop ta’ qligħ li tirrappreżenta awtoritá lokali”). Id-dokument irid jiġi pprovdut mhux aktar tard mill-istadju tal-GAP.
- għall-partecipanti li jimplimentaw attivitajiet li jinvolvu t-tfal (żgħażaġħ taħt l-etá ta’ 18- il sena): dikjarazzjoni dwar il-konformitá mar-rekwiżiti tal-protezzjoni tat-tfal għandha tiġi iffirmata matul il-faġi ta’ thejjija tal-għotja (GAP) jekk l-applikazzjoni tintgħażel.


Fis-sottomissjoni tal-proposti, inti se jkollok tikkonferma li għandek il-**mandat biex taġixxi** għall-applikanti kollha. Barra minn hekk se jkollok tikkonferma li l-informazzjoni fl-applikazzjoni hija korretta u kompluta u li l-partecipanti jikkonformaw mal-kundizzjonijiet biex jirċievu finanzjament mill-UE (speċjalment l-eliġibbiltá, il-

kapaċità finanzjarja u operazzjonali, l-esklużjoni, eċċ). Qabel ma tiffirma l-għotja, kull benefiċjarju u entità affiljata se jkollha tikkonferma dan mill-ġdid billi tiffirma dikjarazzjoni fuq l-unur (DoH). Il-proposti mingħajr appoġġ sħiħ se jiġu rifjutati.

L-applikazzjoni tiegħek trid tkun tista' **tinqara, aċċessibbli u tista' tiġi stampata**.

Il-proposti huma limitati għal massimu ta' **40 paġna (Parti B)**. L-evalwaturi mhumiex se jqisu paġni addizzjonali.

Tista' tintalab dokumenti ulterjuri fi stadju aktar tardiv (*għall-validazzjoni tal-entità legali, il-kontroll tal-kapaċità finanzjarja, il-validazzjoni tal-kont bankarju, eċċ.*).

 Għal aktar informazzjoni dwar il-proċess ta' sottomissjoni (inklużi aspetti tal-IT), ikkonsulta l-[Manwal Online](#).

6. Eliġibbiltà

Parteċipanti eliġibbli (pajjiżi eliġibbli)

Sabiex ikunu eliġibbli, l-applikanti (il-benefiċjarju u s-sieħeb/sieħba assoċjat(i)) għandhom:

- ikunu entitajiet legali (korp pubbliċi jew privati)
- ikunu stabbiliti f'wieħed mill-pajjiżi eliġibbli, jiġifieri:
 - l-Istati Membri tal-UE (inklużi l-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej (PTEE))
 - pajjiżi mhux tal-UE:
 - pajjiżi assoċjati mal-Programm CERV jew pajjiżi li jinsabu f'negozjati li għadhom għaddejjin għal ftehim ta' assoċjazzjoni u fejn il-ftehim jidhol fis-seħħ qabel l-iffirmar tal-għotja ([lista ta' pajjiżi parteċipanti](#))
- kundizzjonijiet oħra ta' eliġibbiltà:
- għall-applikant: ikun korp pubbliku jew organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ: bliet/muniċipalitajiet u/jew livelli oħra ta' awtoritajiet lokali jew il-kumitati ta' ġemellaġ tagħhom jew organizzazzjonijiet oħra mingħajr skop ta' qligħ li jirrapprezentaw lill-awtoritajiet lokali.
- il-proġett għandu jkun transnazzjonali u għandu jinvolvi muniċipalitajiet minn tal-inqas żewġ pajjiżi eliġibbli li mill-inqas wieħed minnhom ikun Stat Membru tal-UE.
- l-attivitajiet iridu jsiru f'pajjiż eliġibbli li jipparteċipaw fil-proġett.
- l-avvenimenti jridu jinvolvu minimu ta' 50 parteċipant dirett, li minnhom minimu ta' 25 parteċipant ikunu "parteċipanti mistiedna/internazzjonali¹³".

Il-benefiċjarji u l-entitajiet affiljati jridu jirreġistraw fir-[Reġistru tal-Parteċipanti](#) — qabel ma jissottomettu l-proposta — u se jkollhom jiġu vvalidati mis-Servizz Ċentrali ta' Validazzjoni (Validazzjoni REA). Għall-validazzjoni, huma se jintalbu jtellgħu dokumenti li juru l-istatus legali u l-orijini.

¹³ "Parteċipanti mistiedna" huma delegazzjonijiet li jivvjaġġaw minn pajjiżi sħab eliġibbli fi proġett għajr il-pajjiż li jospita avveniment ta' Ġemellaġ ta' Bliet.

Entitajiet oħra jistgħu jipparteċipaw fi rwoli oħra ta’ konsorzju, bħal shab assoċjati, sottokuntratturi, partijiet terzi li jagħtu kontribuzzjonijiet in-natura, eċċ. (*ara t-taqsima 13*).

Kazijiet speċifiċi

Persuni fiżiċi — Persuni fiżiċi MA HUMIEX eliġibbli (għajr persuni li jaħdmu għal rashom, jiġifieri kummerċjanti waħdanija, fejn il-kumpanija ma jkollhiex personalità ġuridika separata minn dik tal-persuna fiżika).

Organizzazzjonijiet internazzjonali — Organizzazzjonijiet internazzjonali huma eliġibbli. Ir-regoli dwar il-pajjiżi eliġibbli ma japplikawx għalihom.

Entitajiet mingħajr personalità ġuridika — Entitajiet li ma għandhomx personalità ġuridika skont id-dritt nazzjonali tagħhom jistgħu jipparteċipaw fuq bażi eċċezzjonali, diment li r-rappreżentanti tagħhom ikollhom il-kapaċità jassumu obbligi legali f’isimhom, u li dawn joffru garanziji għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE li jkunu ekwivalenti għal dawk offruti minn persuni ġuridici¹⁴.

Korpi tal-UE — Il-Korpi tal-UE (għajr iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea) MA JISTGħUX ikunu parti mill-konsorzju.

Assoċjazzjonijiet u gruppi ta’ interess — Entitajiet magħmula minn membri jistgħu jipparteċipaw bħala “benefiċjarji uniċi” jew “benefiċjarji mingħajr personalità ġuridika”¹⁵. ⚠️ Jekk jogħġbok osserva li jekk l-azzjoni se tiġi implimentata mill-membri, dawn għandhom jipparteċipaw ukoll (jew bħala benefiċjarji jew bħala entitajiet affiljati, inkella l-ispejjeż tagħhom MHUMIEX se jkunu eliġibbli).

Punti ta’ Kuntatt tal-Programm — Eliġibbli bħala koordinatur jew benefiċjarju f’sejthiet miftuħa, jekk ikollhom proċeduri biex jissegregaw il-ġestjoni tal-proġett u l-funzjonijiet tal-għoti ta’ informazzjoni u jekk ikunu kapaċi juru separazzjoni tal-ispejjeż (jiġifieri li l-għotjiet għall-proġetti tagħhom ma jkoprox spejjeż li huma koperti mill-għotja l-oħra tagħhom). Dan jeħtieġ dan li ġej:

- l-użu ta’ kontabbiltà analitika li tippermetti ġestjoni kontabilistika tal-ispejjeż b’koeffiċjenti tal-allokkazzjoni tal-ispejjeż u kodiċijiet kontabilistiċi tal-ispejjeż U applikazzjoni ta’ dawn il-koeffiċjenti u l-kodiċijiet biex jiġu identifikati u sseparati l-ispejjeż (jiġifieri biex jiġu allokat i għal waħda miż-żewġ għotjiet)
- reġistrazzjoni tal-ispejjeż reali kollha mgarrba għall-attivitajiet li huma koperti miż-żewġ għotjiet (inklużi l-ispejjeż indiretti)
- allokkazzjoni tal-ispejjeż b’mod li jwassal għal riżultat ġust, oġġettiv u realistiku.


Pajjiżi li bħalissa qed jinneozjaw ftehimiet ta’ assoċjazzjoni — Benefiċjarji minn pajjiżi b’negozjati li għadhom għaddejjin (*ara hawn fuq*) jistgħu jipparteċipaw fis-sejha u jistgħu jiffirmaw għotjiet jekk in-negozjati jiġu konklużi qabel l-iffirmar tal-għotja (b’effett retroattiv, jekk previst fil-ftehim).

Miżuri restrittivi tal-UE — Regoli speċjali japplikaw għal ċerti entitajiet (*eż. entitajiet soġġetti għalmiżuri restrittivi tal-UE skont l-Artikolu 29 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) u l-Artikolu 215 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea*

¹⁴ Ara l-Artikolu 197(2)(c) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE [2018/1046](#).

¹⁵ Għad-definizzjonijiet, ara l-Artikolu 187(2) u 197(2)(c) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE [2018/1046](#).

(TFUE)¹⁶ u entitajiet koperti mil-Linji Gwida tal-Kummissjoni Nru [2013/C 205/05](#)¹⁷). Dawn l-entitajiet mhumiex eliġibbli biex jipparteċipaw fi kwalunkwe kapaċità, inkluż bħala benefiċjarji, entitajiet affiljati, sħab assoċjati, sottokuntratturi jew riċevituri ta' appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi (jekk ikun hemm).

 Għal aktar informazzjoni, ara r-[Regoli għall-Validazzjoni ta' Entità Legali, il-Ħatra ta' LEAR u l-Valutazzjoni tal-Kapaċità Finanzjarja](#).

Il-kompożizzjoni tal-konsorzju

Huma permessi biss applikazzjonijiet minn applikanti uniċi (benefiċjarji uniċi).

Il-proposti ta' Ġemellaġg ta' Bliet iridu jinvolvu municipalitajiet minn tal-inqas żewġ pajjiżi eliġibbli li mill-inqas wieħed minnhom ikun Stat Membru tal-UE.

Attivitajiet eliġibbli

L-attivitajiet eliġibbli huma dawk stabbiliti fit-taqsimi 2 ta' hawn fuq.

L-avvenimenti ta' Ġemellaġg ta' Bliet iridu jinvolvu minimu ta' 50 parteċipant dirett, li minnhom mill-inqas 25 parteċipant ikunu "parteċipanti mistiedna". "Parteċipanti mistiedna" huma delegazzjonijiet li jivvjaġġaw minn pajjiżi sħab eliġibbli fi proġett għajr il-pajjiż li jospita avveniment ta' Ġemellaġg ta' Bliet.

Il-proġetti għandhom juru valur miżjud partikolari fid-deskrizzjoni tal-attivitajiet (eż. l-innovazzjoni, l-aħjar prattiki).

Talbiet li jiġu ripetuti minn sena għal oħra mill-istess applikant għandhom juru fit-talba l-valur miżjud tal-azzjoni/tkomplija mill-ġdid tal-azzjoni.

Il-proġetti għandhom jieħdu inkunsiderazzjoni r-riżultati tal-proġetti appoġġati minn programmi oħra ta' finanzjament tal-UE. Il-komplementarjetajiet iridu jiġu deskritti fil-proposti tal-proġetti (il-Parti B tal-Formola ta' Applikazzjoni).

Il-proġetti jridu jikkonformaw mal-interessi u l-prijoritajiet ta' politika tal-UE *bħall-politika ambjentali, soċjali, taż-żgħażaġħ, tal-ġeneru, tas-sigurtà, industrijali u kummerċjali, eċċ.*

L-appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi mhux permess.

Lokalità ġeografika (pajjiżi fil-mira)

Il-proposti jridu jkunu relatati ma' attivitajiet li jseħħu fil-pajjiżi eliġibbli (*ara hawn fuq*).

Tul ta' żmien

Il-proġetti għandhom ivarjaw bejn 6 u 12-il xahar (estensjonijiet ta' massimu ta' 9 xhur huma possibbli, jekk debitament ġustifikati u permezz ta' emenda).

L-etika u l-valuri tal-UE

Il-proġetti jridu jikkonformaw:

- mal-oġħla standards etici

¹⁶ Jekk jogħġbok innota li l-Ġurnal Uffiċjali tal-UE jinkludi l-lista uffiċjali u, f'każ ta' kunflitt, il-kontenut tiegħu jipprevali fuq dak tal-[Mappa tas-Sanzjonijiet tal-UE](#).

¹⁷ Il-linji gwida tal-Kummissjoni Nru [2013/C 205/05](#) dwar l-eliġibbiltà tal-entitajiet Iżraeljani u l-attivitajiet tagħhom fit-territorji okkupati mill-Iżrael minn Ġunju 1967 għal għotjiet, premijiet u strumenti finanzjarji ffinanzjati mill-UE mill-2014 'il quddiem (GU C 205, 19.07.2013, pp. 9–11).

- mal-valuri tal-UE bbażati fuq l-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE u
- ma’ liġijiet oħra applikabbli fil-livell tal-UE, internazzjonali u nazzjonali (inkluż ir-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* [2016/679](#)).

Il-proġetti jridu jfittxu li jippromwovu l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-integrazzjoni tan-nondiskriminazzjoni f’konformità mas-[Sett ta’ Ghodod għall-Integrazzjoni tal-Perspettiva tal-Ġeneri](#). L-attivitajiet tal-proġetti għandhom jikkontribwixxu għall-emanċipazzjoni ugwali tan-nisa u tal-irġiel fid-diversità kollha tagħhom, filwaqt li jiżguraw li dawn jiksbu l-potenzjal sħiħ tagħhom u jgawdu l-istess drittijiet (*ara [L-Istrumenti għall-integrazzjoni tan-nondiskriminazzjoni, studji tal-każijiet u t-toroq ‘il quddiem](#)*). Dawn għandhom ifittxu wkoll li jnaqqsu l-livelli ta’ diskriminazzjoni mgarrba minn gruppi partikolari (kif ukoll dawk f’riskju ta’ diskriminazzjoni multipla) u li jtejbu l-eżiti tal-ugwaljanza għall-individwi¹⁸. Il-proposti għandhom jintegraw kunsiderazzjonijiet dwar il-ġeneru u n-nondiskriminazzjoni fil-proposti u jkollhom fil-mira rappreżentanza bbilanċjata bejn il-ġeneri fit-timijiet u fl-attivitajiet tal-proġetti. Huwa importanti wkoll li d-*data* individwali miġbura mill-benefiċjarji tiġi maqsuma skont is-sess (*[data diżaggregata skont is-sess](#)*), id-diżabbiltà jew l-età kull meta dan ikun possibbli.

Fl-applikazzjoni tagħhom, l-applikanti jridu juru li huma jirrispettaw il-prinċipji etici u l-valuri tal-UE bbażati fuq l-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE.

Barra minn hekk, l-applikanti b’attivitajiet li jinvolvu t-tfal iridu jipprovdu, fil-fażi ta’ tnejn tal-ghotjiet (GAP), dikjarazzjoni dwar ir-rispett tar-rekwiżiti għall-protezzjoni tat-tfal (ara t-taqsimha 5) li tkopri l-prinċipji deskritti [fl-Istandards ta’ Salvagwardja tat-Tfal Siguri għat-Tfal](#).

7. Kapacità finanzjarja u operazzjonali u esklużjoni

Kapacità finanzjarja

L-applikanti jrid ikollhom **riżorsi stabbli u suffiċjenti** biex jimplimentaw il-proġetti b’suċċess u biex jikkontribwixxu s-sehem tagħhom. Organizzazzjonijiet li jippartecipaw f’bosta proġetti jrid ikollhom biżżejjed kapacità biex jimplimentaw dawn il-proġetti kollha.

Il-kontroll tal-kapacità finanzjarja se jitwettaq abbażi tad-dokumenti li se tintalab ittella’ fir-[Registru tal-Partecipanti](#) matul it-tnejn tal-ghotja (*eż. rapport tal-introjt u karta tal-bilanċ, pjan ta’ direzzjoni tan-negozju, rapport tal-awditjar prodott minn awditur estern approvat, li jiċcertifika l-kontijiet għall-aħħar sena finanzjarja magħluqa, eċċ.*). L-analiżi se tkun ibbażata fuq indikaturi finanzjarji newtrali, iżda se tiegħu inkunsiderazzjoni aspetti oħra wkoll, bħad-dipendenza mill-finanzjament tal-UE kif ukoll id-defiċit u d-dħul fi snin preċedenti.

Il-kontroll normalment isir għall-koordinaturi kollha, **hliief**:

- korpi pubbliċi (entitajiet stabbiliti bħala korp pubbliku skont il-liġi nazzjonali, inklużi awtoritajiet lokali, reġjonali jew nazzjonali) jew organizzazzjonijiet internazzjonali
- jekk l-ammont tal-ghotja mitluba **ma jaqbiżx EUR 60,000**.

¹⁸ [Integrazzjoni tan-nondiskriminazzjoni – strumenti, studji tal-każ u t-toroq ‘il quddiem](#)

Jekk meħtieġ, dan jista' jsir ukoll għall-entitajiet affiljati.

Jekk inqis li l-kapaċità finanzjarja tiegħek mhijiex sodisfaċenti, nistgħu nirrikjedu:

- aktar informazzjoni
- sistema ta' responsabbiltà finanzjarja msaħħa, jiġifieri responsabbiltà *in solidum* għall-benefiċjarji kollha jew obligazzjoni in solidum tal-entitajiet affiljati (*ara hawn taħt, it-taqsimha 10*)
- prefinanzjament imħallas bin-nifs
- garanzija ta' prefinanzjament (waħda jew aktar) (*ara hawn taħt, it-taqsimha 10*)

jew

- nipproponu l-ebda prefinanzjament
- talba li inti tiġi sostitwit jew, jekk meħtieġ, nirrifjutaw il-proposta kollha.



Għal aktar informazzjoni, [ara r-Regoli għall-Validazzjoni ta' Entità Legali, il-Ħatra ta' LEAR u l-Valutazzjoni tal-Kapaċità Finanzjarja.](#)

Kapaċità operattiva

L-applikanti jrid ikollhom **in-know-how, il-kwalifiki** u **r-riżorsi** biex jimplimentaw b'suċċess il-proġetti u jikkontribwixxu s-sehem tagħhom (inkluż esperjenza suffiċjenti fi proġetti ta' daqs u natura komparabbli).

Din il-kapaċità se tiġi vvalutata flimkien mal-kriterju għall-għoti ta' kwalità, abbażi tal-kompetenza u l-esperjenza tal-applikanti u tat-timijiet tal-proġetti tagħhom, inklużi r-riżorsi operazzjonali (umani, tekniċi u oħrajn) jew, eċċezzjonalment, il-miżuri proposti biex din tinkiseb sa meta tibda l-implimentazzjoni tal-kompitu.

Jekk l-evalwazzjoni tal-kriterju għall-għoti tkun pożittiva, l-applikanti jitqiesu bħala li għandhom kapaċità operazzjonali suffiċjenti.

L-applikanti se jkollhom juru l-kapaċità operazzjonali tagħhom permezz tal-informazzjoni li ġejja:

- profili ġenerali (kwalifiki u esperjenzi) tal-persunal responsabbli għall-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-proġett
- deskrizzjoni tal-partecipanti fil-konsorzju
- lista ta' proġetti preċedenti (proġetti ewlenin għall-erba' snin preċedenti).

Jistgħu jintalbu dokumenti ta' sostenn addizzjonali, jekk dawn ikunu meħtieġa biex tiġi kkonfermata l-kapaċità operazzjonali ta' xi applikant.

Il-korpi pubbliċi, l-organizzazzjonijiet tal-Istati Membri u l-organizzazzjonijiet internazzjonali huma eżentati mill-kontroll tal-kapaċità operazzjonali.

Esklużjoni

L-applikanti li huma suġġetti għal **deċiżjoni ta' esklużjoni tal-UE** jew jinsabu f'waħda mis-**sitwazzjonijiet ta' esklużjoni** li ġejjin li jzommuhom milli jirċievu finanzjament tal-UE MA JISTGĦUX jippartecipaw¹⁹:

¹⁹ Ara l-Artikoli 136 u 141 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE [2018/1046](#)

- falliment, stralċ, assi amministrati mill-qrati, arrangament mal-kredituri, sospensjoni tal-attivitajiet kummerċjali jew proċeduri simili oħra (inklużi proċeduri għal persuni b'responsabbiltà illimitata għad-djun tal-applikant)
- fi ksur tal-obbligi tas-sigurtà soċjali jew fiskali (inkluż jekk dan ikun sar minn persuni b'responsabbiltà illimitata għad-djun tal-applikant)
- instabu ħatja ta' mġiba professjonali serja ħażina²⁰ (inkluż jekk dan ikun sar minn persuni b'setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, minn sidien benefiċjarji jew minn persuni li huma essenzjali għall-għoti/implimentazzjoni tal-għotja)
- wettqu frodi, korruzzjoni, rabtiet ma' organizzazzjoni kriminali, ħasil tal-flus, reati relatati mat-terroriżmu (inkluż il-finanzjament tat-terroriżmu), tħaddim tat-tfal jew traffikar tal-bnedmin (inkluż jekk dan ikun sar minn persuni b'setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, minn sidien benefiċjarji jew minn persuni li huma essenzjali għall-għoti/implimentazzjoni tal-għotja)
- urew nuqqasijiet sinifikanti fil-konformità mal-obbligi ewlenin taħt kuntratt ta' akkwist tal-UE, ftehim ta' għotja, premju, kuntratt ma' espert, jew simili (inkluż jekk dan isir minn persuni li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, minn sidien benefiċjarji jew persuni li huma essenzjali għall-għoti/implimentazzjoni tal-għotja)
- ikunu ħatja ta' irregolaritajiet skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament Nru [2988/95](#) (inkluż jekk dan isir minn persuni li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, minn sidien benefiċjarji jew persuni li huma essenzjali għall-għoti/implimentazzjoni tal-għotja)
- ikunu nholqu taħt ġurisdizzjoni differenti bl-intenzjoni li jiġu evitati obbligi fiskali, soċjali jew obbligi legali oħra fil-pajjiż ta' oriġini jew ikunu ħolqu entità oħra għal dan il-għan (inkluż jekk din isir minn persuni li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, minn sidien benefiċjarji jew persuni li huma essenzjali għall-għoti/implimentazzjoni tal-għotja)

L-applikanti jiġu miċħuda wkoll jekk jirriżulta li²¹:

- matul il-proċedura ta' għoti, huma jkunu rrapprezentaw b'mod skorrett l-informazzjoni meħtieġa bħala kundizzjoni għall-partecipazzjoni jew naqsu milli jipprovdu dik l-informazzjoni
- kienu preċedement involuti fit-tnejn tas-sejha u din tinkludi distorsjoni tal-kompetizzjoni li ma tistax tiġi rimedjata b'xi mod ieħor (kunflitt ta' interess).

8. Il-proċedura ta' evalwazzjoni u ta' għoti

Il-proposti se jkollhom isegwu l-**proċedura standard ta' sottomissjoni u ta' evalwazzjoni** (sottomissjoni fi stadju wieħed + evalwazzjoni fi stadju wieħed).

Kumitat ta' evalwazzjoni (megħjun minn esperti esterni indipendenti) se jivvaluta l-applikazzjonijiet kollha. Il-proposti l-ewwel se jiġu ċċekkjati għar-rekwiżiti formali (l-ammissibilità u l-eliġibbiltà, *ara t-taqsimiet 5 u 6*). Proposti li jinsabu ammissibbli u eliġibbli se jiġu evalwati skont il-kapaċità operazzjonali u l-kriterji għall-għoti (*ara t-taqsimiet 7 u 9*) u mbagħad jiġu kklassifikati skont il-punteġġi tagħhom.

²⁰ Imġiba professjonali ħażina tinkludi: ksur tal-istandards etiċi tal-professjoni, imġiba ħażina b'impatt fuq il-kredibilità professjonali, dikjarazzjonijiet foloz/rappreżentazzjoni falza ta' informazzjoni, partecipazzjoni f'kartell jew fi ftehim ieħor li johloq distorsjoni tal-kompetizzjoni, ksur tad-DPI, tentattiv biex jiġu influwenzati l-proċessi tat-teħid ta' deċiżjonijiet jew biex tikseb informazzjoni kunfidenzjali mill-awtoritajiet pubbliċi biex jinkiseb vantaġġ.

²¹ Ara l-Artikolu 141 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE [2018/1046](#).

Għal proposti bl-istess punteġġ, **ordni ta' prijorità** se tiġi ddeterminata skont l-approċċ li ġej:

Suċċessivament għal kull grupp ta' proposti *ex aequo*, li jibdew bil-grupp bl-ogħla punteġġ, u jkomplu f'ordni dixxendenti:

- 1) Il-proposti *ex aequo* fi ħdan l-istess suġġett se jingħataw prijorità skont il-punteġġi li jkunu ngħataw għall-kriterju għall-għoti "Rilevanza". Fejn dawn il-punteġġi jkunu ugwali, il-prijorità se tiġi bbażata fuq il-punteġġi tagħhom għall-kriterju "Kwalità". Fejn dawn il-punteġġi jkunu ugwali, il-prijorità se tiġi bbażata fuq il-punteġġi tagħhom għall-kriterju "Impatt".

Il-proposti kollha se jiġu infurmati dwar ir-riżultat tal-evalwazzjoni (**ittra dwar ir-riżultat tal-evalwazzjoni**). Proposti li jiksbu suċċess se jiġu mistiedna għat-tnejn tal-għotjiet; l-oħrajn se jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva jew jiġu rifjutati.

L-ebda impenn għall-finanzjament — L-istedina għat-tnejn tal-għotja MA tikkostitwix impenn formali għall-finanzjament. Xorta waħda jkun għad fadlilna nwettqu diversi kontrolli legali qabel tingħata l-għotja: *validazzjoni tal-entità ġuridika, kapaċità finanzjarja, kontroll ta' esklużjoni, eċc.*

It-tnejn tal-għotjiet tinvolvi djalogu sabiex jiġu rfinati l-aspetti tekniċi jew finanzjarji tal-proġett, u tista' tirrikjedi informazzjoni addizzjonali min-naħa tiegħek. Dan jista' jinkludi wkoll aġġustamenti għall-proposta biex jiġu indirizzati r-rakkomandazzjonijiet tal-kumitat ta' evalwazzjoni jew xi tħassib ieħor. Il-konformità se tkun prekondizzjoni għall-iffirmar tal-għotja.

Jekk temmen li l-proċedura ta' evalwazzjoni kienet difettuża, tista' tressaq **ilment** (skont l-iskadenzi u l-proċeduri stipulati fl-ittra dwar ir-riżultat tal-evalwazzjoni). Jekk jogħġbok osserva li n-notifiki li ma jkunux infetħu fi żmien 10 ijiem wara li jintbagħtu jitqiesu bħala li ġew aċċessati, u l-iskadenzi se jingħaddu mill-ftuħ/aċċess ([ara wkoll it-Termini u l-Kundizzjonijiet tal-Portal għall-Finanzjament u l-Offerti](#)). Jekk jogħġbok kun konxju wkoll mill-fatt li għall-ilmenti sottomessi elettronikament, jista' jkun hemm limitazzjonijiet fuq l-għadd ta' karattri.

9. Kriterji ta' għoti

Il-kriterji għall-għoti għal din is-sejha huma kif ġej:

- **Rilevanza:** Il-punt sa fejn il-proposta tikkorrispondi għall-prijoritajiet u l-oġettivi tas-sejha; ħtiġijiet definiti b'mod ċar u valutazzjoni tal-ħtiġijiet solidi; grupp fil-mira definit b'mod ċar, fejn il-ġeneru jitqies kif xieraq; kontribut għall-kuntest strateġiku u leġislattiv tal-Unjoni; dimensjoni Ewropea/tran-nazzjonali; impatt/interess għal għadd ta' pajjiżi (UE jew pajjiżi mhux tal-UE); possibbiltà li jintużaw ir-riżultati f'pajjiżi oħra (potenzjal ta' trasferiment tal-aħjar prattiki); il-potenzjal li tiġi żviluppata fiduċja reċiproka/kooperazzjoni transfruntiera; tiġi evitata d-duplikazzjoni ma' proġetti ffinanzjati minn programmi oħra tal-Unjoni jew proġetti preċedenti li jaqgħu taħt l-istess fluss ta' finanzjament; il-ħolqien ta' sinerġiji u l-komplementarjetà ta' azzjonijiet oħra (40 punti)
- **Kwalità:** ċarezza u konsistenza tal-proġett; rabtiet loġiċi bejn il-problemi, il-ħtiġijiet u s-soluzzjonijiet identifikati proposti (kuncett ta' qafas loġiku); turija ta' approċċ innovattiv; turija tal-valur miżjud ta' azzjoni ġdida/kontinwazzjoni ta' proġetti tal-passat; metodoloġija għall-implimentazzjoni tal-proġett b'kunsiderazzjoni xierqa tal-perspettiva tal-ġeneru (organizzazzjoni tax-xogħol, skeda ta' żmien, allokkazzjoni tar-riżorsi u distribuzzjoni tal-kompiti bejn is-sħab, monitoraġġ u evalwazzjoni); kwistjonijiet etiċi jiġu indirizzati; il-fattibbiltà tal-proġett fil-perjodu ta' żmien propost (40 punti)

- **Impatt:** ambizzjoni u impatt fit-tul mistenni tar-riżultati fuq il-gruppi fil-mira/il-pubbliku ġenerali; strateġija ta’ tixrid xierqa biex jiġu żgurati s-sostenibbiltà u l-impatt fit-tul; potenzjal għal effett multiplikatur pożittiv; sostenibbiltà tar-riżultati wara li jintemm il-finanzjament tal-UE (20 punt)

Kriterji ta' għoti	Punteġġ minimu meħtieġ	Punteġġ massimu
Rilevanza	25	40
Kwalità — Tfassil u implimentazzjoni tal-proġett	mhux disponibbli	40
Impatt	mhux disponibbli	20
Punteġġi globali (meħtieġa)	70	100

Punti massimi: 100 punt.

Livell limitu individwali għall-kriterju “Rilevanza”: 25/40 punt.

Livell limitu globali: 70 punt.

Il-proposti li jaqsbu l-livell limitu individwali għall-kriterju “Rilevanza” U l-livell limitu globali se jitqiesu għall-finanzjament — fi hdan il-limiti tal-baġit tas-sejha disponibbli. Proposti oħra se jiġu rifjutati.

10. L-istruttura legali u finanzjarja tal-Ftehimiet ta’ Għotja

Jekk tgħaddi mill-evalwazzjoni, il-proġett tiegħek se jiġi mistieden għat-tnejn tal-għotja, fejn se tintalab thejji l-Ftehim ta’ Għotja flimkien mal-Uffiċjal tal-Proġett tal-UE.

Dan il-Ftehim ta’ Għotja se jistabbilixxi l-qafas għall-għotja tiegħek kif ukoll it-termini u l-kundizzjonijiet tagħha, b’mod partikolari rigward ir-riżultati tangibbli, ir-rappurtar u l-pagamenti.

Il-Mudell tal-Ftehim ta’ Għotja li se jintuża (u l-mudelli u d-dokumenti ta’ gwida rilevanti l-oħra kollha) jistgħu jinsabu fuq id-[Dokumenti ta’ Referenza tal-Portal](#).

Data tal-bidu u tul taż-żmien tal-proġett

Id-data tal-bidu u tul taż-żmien tal-proġett se jiġu stabbiliti fil-Ftehim ta’ Għotja (*Skeda tad-Data, il-punt 1*). Normalment id-data tal-bidu tkun wara l-firma tal-għotja u mhux aktar tard minn 6 xhur wara l-iffirmar tal-għotja. Applikazzjoni retroattiva tista’ tingħata fuq bażi eċċezzjonali għal raġunijiet debitament ġustifikati, iżda qatt qabel id-data tas-sottomissjoni tal-proposta.

It-tul ta’ żmien tal-proġett: bejn 6 u 12-il xahar (estensjonijiet ta’ massimu ta’ 9 xhur huma possibbli, jekk debitament ġustifikati u permezz ta’ emenda).

Stadji importanti u riżultati tanġibbli

L-istadji (mhux applikabbli għal Ġemellaġġi bejn il-Bliet) u l-eżiti għal kull proġett se jiġu ġestiti permezz tal-Portal tas-Sistema ta’ Gestjoni tal-Għotjiet u huma riflessi fl-Anness 1 tal-ftehim ta’ għotja.

L-attivitajiet tal-proġett għandhom jiġu organizzati bħala lott wieħed ta' xogħlijiet (WP).

Pakkett ta' ħidma wieħed għandu jikkorrispondi għal diversi avvenimenti fil-formola ta' applikazzjoni.

Uża **pakkett ta' ħidma wieħed** għat-tul ta' żmien totali tal-azzjoni u riżultat uniku għal kull avveniment.

B'kolloxx, se jkollok **1 pakkett ta' xogħol** u 2 ikkunsinnati jew aktar skont l-għadd ta' avvenimenti, li għandhom jiġu pprezentati wara t-tmiem ta' kull avveniment.

pakkett ta' ħidma wieħed = avveniment wieħed jew aktar = attività waħda jew bosta attivitajiet

Ir-riżultati tal-pakketti ta' ħidma jridu jinkludu l-**Iskeda tad-Deskrizzjoni tal-Avveniment** għal kull avveniment (dokument obligatorju) u jistgħu jinkludu wkoll listi ta' attendenza, aġendi jew minuti ta' laqgħat, rapporti ta' evalwazzjoni u/jew ta' kontroll tal-kwalità, sett ta' indikaturi għall-valutazzjoni tal-attivitajiet u l-impatt tagħhom, rapporti ta' tfassil/ippjanar, fuljetti, rakkomandazzjonijiet, u dokumenti strateġiċi oħra li fihom il-konkluzjonijiet tal-attivitajiet.

Il-forma tal-għotja, ir-rata ta' finanzjament u l-ammont massimu tal-għotja

Il-parametri tal-għotja (*l-ammont massimu tal-għotja, ir-rata ta' finanzjament, l-ispejjeż eliġibbli totali, eċċ.*) se jiġu stabbiliti fil-Ftehim ta' Għotja (*Skeda tad-Data, il-punt 3 u l-Artikolu 5*).

Baġit tal-proġett (ammont massimu tal-għotja): huma mistennija li jvarjaw bejn **EUR 8,455 u EUR 50,745 għal** kull proġett.

L-għotja li tingħata tista' tkun inqas mill-ammont mitlub. L-għotja se tkun għotja ta' somma f'daqqa. Dan ifisser li se tirrimborża ammont fiss abbażi ta' somma f'daqqa jew finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż. L-ammont se jiġi stabbilit mill-awtorità awtorizzanti abbażi tal-ammonti varjabbli li tkun stabbiliet minn qabel, kif ukoll l-istimi indikati mill-benefiċjarji fil-baġit tal-proġett tagħhom.

Il-kategoriji tal-baġit u r-regoli dwar l-eliġibbiltà tal-ispejjeż

Il-kategoriji tal-baġit u r-regoli dwar l-eliġibbiltà tal-ispejjeż huma stabbiliti fil-Ftehim ta' Għotja (*Skeda tad-Data, il-punt 3, l-Artikolu 6 u l-Anness 2*).

Il-kategoriji tal-baġit għal din is-sejha:

- **Kontribuzzjonijiet ta' somma f'daqqa**²²

L-għotja se tkun għotja ta' somma f'daqqa. Dan ifisser li se tirrimborża ammont fiss abbażi ta' somma f'daqqa jew finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż. L-ammont se jiġi stabbilit mill-awtorità awtorizzanti abbażi tal-ammonti varjabbli li tkun stabbiliet minn qabel, kif ukoll l-istimi indikati mill-benefiċjarji fil-baġit tal-proġett tagħhom.

Il-kalkolu tas-somma f'daqqa huwa bbażat fuq parametru wieħed: l-għadd ta' parteċipanti internazzjonali (jew "mistiedna") (l-għadd ta' parteċipanti li jivvjaġġaw minn pajjiżi eliġibbli tal-proġett għajr il-pajjiż li jospita l-avveniment ta' ġemellaġġ ta' bliet).

Avveniment wieħed jikkorrispondi għal pakkett ta' ħidma wieħed fil-formola ta'

²² [Deċiżjoni](#) tat-30/09/2022 li tawtorizza l-użu ta' somom f'daqqa għal azzjonijiet taħt il-Programm dwar iċ-Cittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri (2021-2027).

applikazzjoni.

Pakkett ta' ħidma wieħed = avveniment wieħed jew aktar= attività waħda jew bosta attivitajiet

Arranġamenti ta' rappurtar u ta' pagament

L-arranġamenti ta' rappurtar u ta' pagament huma stabbiliti fil-Ftehim ta' Għotja (*Skeda tad-Data, il-punt 4 u l-Artikoli 21 u 22*).

Wara l-iffirmar tal-għotja, **ma tirċievi l-ebda prefinanzjament**. Pagament tal-bilanċ: Fi tmiem il-proġett, aħna se nikkalkulaw l-ammont finali tal-għotja tiegħek. Jekk it-total ta' kwalunkwe pagament preċedenti jkun oġġla mill-ammont finali tal-għotja, nitolbuk (il-koordinatur tiegħek) tħallas lura d-differenza (irkupru).

Jekk jogħġbok innota wkoll li inti responsabbli biex iżżomm rekords dwar ix-xogħol kollu li jkun sar.

Garanzji ta' prefinanzjament

Mhux applikabbli.

Ċertifikati

Skont it-tip ta' azzjoni, id-daqs tal-ammont tal-għotja u t-tip ta' beneficijarji, tista' tintalab tissottometti ċertifikati differenti. It-tipi, l-iskedi u l-livelli limiti għal kull ċertifikat huma stabbiliti fil-ftehim ta' għotja (*Skeda tad-Data, il-punt 4 u l-Artikolu 24*).

Sistema ta' responsabbiltà għall-irkupri

Ir-reġim tal-obbligu għall-irkupri se jiġi stabbilit fil-Ftehim ta' Għotja (*Skeda tad-Data il-punt 4.4 u l-Artikolu 22*).

Għall-benefiċjarji, din hija waħda minn dawn li ġejjin:

- obligazzjoni in solidum limitata b'limiti massimi individwali — *kull beneficijarju sal-ammont massimu tal-għotja tiegħu*
- obligazzjoni *in solidum* mingħajr kundizzjonijiet — *kull beneficijarju sal-ammont massimu tal-għotja għall-azzjoni*
- jew
- responsabbiltà finanzjarja individwali — *kull beneficijarju għad-djun tiegħu biss*.

Barra minn hekk, l-awtorità awtorizzanti tista' teħtieġ obligazzjoni *in solidum* ta' entitajiet affiljati (mal-benefiċjarju tagħhom).

Dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-implimentazzjoni tal-proġett

Regoli tad-DPI: *ara l-Mudell tal-Ftehim ta' Għotja (l-Artikolu 16 u l-Anness 5):*

- drittijiet ta' użu tar-riżultati: Iva

Komunikazzjoni, tixrid u viżibbiltà tal-finanzjament: *ara l-Mudell tal-Ftehim ta' Għotja (l-Artikolu 17 u l-Anness 5):*

- attivitajiet addizzjonali ta' komunikazzjoni u tixrid: Iva

Speċifikitajiet oħra

mhux disponibbli

Nuqqas ta' konformità u ksur tal-kuntratt

Il-Ftehim ta' Ghotja (il-kapitolu 5) jipprevedi l-miżuri li nistgħu nieħdu f'każ ta' ksur tal-kuntratt (u kwistjonijiet oħra ta' nuqqas ta' konformità).

 Għal aktar informazzjoni, ara [AGA – Ftehim ta' Ghotja Annotat](#).

11. Kif tissottometti applikazzjoni

Il-proposti kollha jridu jiġu sottomessi direttament online permezz tas-Sistema ta' Sottomissjoni Elettronika tal-Portal għall-Finanzjament u l-Offerti. L-applikazzjonijiet stampati MHUMIEX aċċettati.

Is-sottomissjoni hija **proċess f'żewġ stadji**:

a) oħloq kont tal-utent u rreġistra l-organizzazzjoni tiegħek

Biex tuża s-Sistema ta' Sottomissjoni (l-uniku mod kif tapplika), il-partecipanti kollha għandhom [joħolqu kont tal-utent ta' EU Login](#).

Ladarba jkollok kont ta' EU Login, tista' [tirreġistra l-organizzazzjoni](#) tiegħek fir-Registru tal-Partecipanti. Meta r-reġistrazzjoni tiegħek tiġi ffinalizzata, tircievi kodiċi ta' identifikazzjoni tal-partecipant b'disa' ċifri (PIC).

b) issottometti l-proposta

Aċċessa s-Sistema ta' Sottomissjoni Elettronika permezz tal-paġna Suġġett fit-taqsima [Fittex Finanzjament u Offerti](#) (jew, għal sejhiet mibgħuta bi stedina għas-sottomissjoni ta' proposta, permezz tal-link ipprovdut fl-ittra ta' stedina).

Issottometti l-proposta tiegħek f'erba' partijiet, kif ġej:

- Il-Parti A tinkludi informazzjoni amministrattiva dwar l-organizzazzjonijiet applikanti (koordinatur futur, benefiċjarji, entitajiet affiljati u sħab assoċjati) u l-baġit fil-qosor għall-proposta. Imlieha direttament online
- Il-Parti B (deskrizzjoni tal-azzjoni) tkopri l-kontenut tekniku tal-proposta. Niżżel il-mudell obbligatorju tal-Word mis-Sistema ta' Sottomissjoni, imlih u tellgħu bħala fajl PDF
- Il-Parti C fiha *data* addizzjonali dwar il-proġett. Għandha timtela direttament online.
- Annessi (*ara t-taqsima 5*). Tellagħhom bħala fajl PDF (wieħed jew multiplu skont l-slots). L-applowdjar tal-Excel xi drabi jkun possibbli, skont it-tip ta' fajl.

Il-proposta għandha tirrispetta l-**limiti tal-paġni** (*ara t-taqsima 5*); paġni żejda jiġu injorati.

Id-dokumenti jridu jittellgħu fil-**kategorija t-tajba** fis-Sistema ta' Sottomissjoni, inkella l-proposta tista' titqies bħala mhux kompluta u għalhekk inammissibbli.

Il-proposta għandha tiġi sottomessa **qabel l-iskadenza tas-sejha** (*ara t-taqsima 4*). Wara din l-iskadenza, is-sistema tingħalaq u ma jkunux jistgħu jiġu sottomessi aktar proposti.

Ladarba l-proposta tiġi sottomessa, tirċievi **email ta' konferma** (bid-data u l-ħin tal-applikazzjoni tiegħek). Jekk ma tirċevix din l-email ta' konferma, dan ifisser li l-proposta tiegħek MA ĠIETX sottomessa. Jekk temmen li dan huwa dovut għal difett fis-Sistema ta' Sottomissjoni, għandek tressaq ilment minnufih permezz tal-[formola web tal-Helpdesk tal-IT](#), fejn tispjega ċ-ċirkustanzi u tehmeż kopja tal-proposta (u, jekk possibbli, ritratti tal-iskrin biex turi x'għara).

Id-dettalji dwar il-proċessi u l-proċeduri huma deskritti fil-[Manwal Online](#). Il-Manwal Online fih ukoll il-links għall-FAQs u struzzjonijiet dettaljati dwar is-Sistema ta' Skambju Elettroniku tal-Portal.

12. Għajnuna

Kemm jista' jkun, **jekk jogħġbok ipprova sib it-tweġibiet għall-mistoqsijiet tiegħek inti stess**, f'din id-dokumentazzjoni u fid-dokumentazzjoni l-oħra (għandna riżorsi limitati biex nindirizzaw mistoqsijiet diretti):

- [Manwal Online](#)
- FAQs fuq il-paġna tas-Suġġett (għal mistoqsijiet speċifiċi għas-sejha fis-sejha miftuħa; mhux applikabbli għal azzjonijiet permezz ta' stedina)
- [Portal tal-FAQ](#) (għal mistoqsijiet ġenerali).

Jekk jogħġbok ikkonsulta wkoll il-paġna Suġġett regolarment, billi se nużawha biex nippublikaw aġġornamenti tas-sejha. (Għal stedinet, nikkuntattjawk direttament f'każ ta' aġġornament tas-sejha).

Kuntatt

Għal mistoqsijiet individwali dwar is-Sistema ta' Sottomissjoni tal-Portal, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-[Helpdesk tal-IT](#).

Mistoqsijiet mhux relatati mal-IT għandhom jintbagħtu fl-indirizz tal-email li ġej: EACEA-CERV@ec.europa.eu.

Jekk jogħġbok indika b'mod ċar ir-referenza tas-sejha u s-suġġett relatat mal-mistoqsija tiegħek (*ara l-qoxra ta' quddiem*).

13. Importanti



IMPORTANTI

- **Tistennix sal-aħħar** — Lesti l-applikazzjoni tiegħek sew qabel id-data ta' għeluq biex tiġi evitata kwalunkwe **problema teknika** tal-aħħar minuta. Problemi li jinqalghu minhabba sottomissjonijiet fl-aħħar minuta (eż. *kongestjoni, eċċ.*) se jkunu kompletament għar-riskju tiegħek. L-iskadenzi tas-sejħiet MA JISTGĦUX jiġu estiżi.
- **Ikkonsulta** l-paġna Suġġett tal-Portal b'mod regolari. Ahna se nużawha biex nippubblikaw aġġornamenti u informazzjoni addizzjonali dwar is-sejħa (aġġornamenti dwar is-sejħa u s-suġġett).
- **Is-Sistema ta' Skambju Elettroniku tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti**— Permezz tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni, il-partecipanti kollha **jaċċettaw** li jużaw is-sistema ta' skambju elettroniku f'konformità mat-[Termini u Kundizzjonijiet tal-Portal](#)..
- **Reġistrazzjoni** — Qabel ma jissottomettu l-applikazzjoni, il-benefiċjarji, l-entitajiet affiljati u s-sħab assoċjati kollha jridu jkunu rreġistrati [fir-Registru tal-Partecipanti](#). Il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-partecipant (PIC) (wiehed għal kull partecipant) huwa obligatorju għall-Formola ta' Applikazzjoni.
- **Rwoli tal-konsorzju** — Meta tkun qed tistabbilixxi l-konsorzju tiegħek, għandek taħseb dwar l-organizzazzjonijiet li jgħinuk tilhaq l-objettivi u ssolvi l-problemi.

Ir-rwoli għandhom jiġu attribwiti skont il-livell ta' partecipazzjoni fil-proġett. Il-partecipanti prinċipali għandhom jippartecipaw bħala **benefiċjarji** jew bħala **entitajiet affiljati**; entitajiet oħra jistgħu jippartecipaw bħala sħab assoċjati, sottokuntratturi, partijiet terzi li jagħtu kontribuzzjonijiet in natura. **Sħab assoċjati** u partijiet terzi li jagħtu kontribuzzjonijiet mhux finanzjarji għandhom iġarrbu l-kostijiet tagħhom stess (mhux se jsiru riċevituri formali tal-finanzjament tal-UE). Is-**sottokuntrattar** normalment għandu jikkostitwixxi parti limitata u jrid jitwettaq minn partijiet terzi (mhux minn wiehed mill-benefiċjarji/entitajiet affiljati). Is-sottokuntrattar li jmur lil hinn minn 30 % tal-ispejjeż totali eliġibbli jrid jiġi ġġustifikat fl-applikazzjoni.

Koordinatur — F'għotjiet multibenefiċjarji, il-benefiċjarji jippartecipaw bħala konsorzju (grupp ta' benefiċjarji). Dawn se jkollhom jagħzlu koordinatur li se jiehu ħsieb il-ġestjoni u l-koordinazzjoni tal-proġett u se jirrappreżenta l-konsorzju quddiem l-awtorità awtorizzanti. F'għotjiet monobenefiċjarji, il-benefiċjarju uniku se jkun awtomatikament il-koordinatur.

- **Entitajiet affiljati** — L-applikanti jistgħu jippartecipaw ma' entitajiet affiljati (jiġifieri entitajiet marbuta ma' benefiċjarju li jippartecipaw fl-azzjoni bi drittijiet u obbligi simili bħall-benefiċjarji, iżda ma jiffirmawx l-għotja u għalhekk ma jsirux benefiċjarji huma nfushom). Dawn se jiksbu parti mill-flus tal-għotjiet u għalhekk iridu jikkonformaw mal-kundizzjonijiet kollha tas-sejħa u jiġu vvalidati (bħall-benefiċjarji); iżda ma jgħoddux lejn il-kriterji minimi ta' eliġibbiltà għall-kompożizzjoni tal-konsorzju (jekk ikun hemm).
- **Sħab assoċjati** — L-applikanti jistgħu jippartecipaw ma' sħab assoċjati (jiġifieri organizzazzjonijiet sħab li jippartecipaw fl-azzjoni iżda mingħajr id-dritt li jingħataw flus tal-għotja). Huma jippartecipaw mingħajr finanzjament u għalhekk ma hemmx bżonn jiġu vvalidati.
- **Ftehim ta' konsorzju** — Għal raġunijiet prattiċi u legali huwa rrakkomandat li jiġu stabbiliti arranġamenti interni li jippermettulek tittratta ċirkostanzi eċċezzjonali jew mhux previsti (fil-każijiet kollha, anke jekk mhux obligatorji skont il-Ftehim ta' Għotja). Il-ftehim ta' konsorzju jagħtik ukoll il-possibbiltà li tagħmel ridistribuzzjoni tal-flus tal-għotja skont il-prinċipji u l-parametri interni tal-konsorzju tiegħek stess (pereżempju, benefiċjarju wiehed jista' jattribwixxi mill-ġdid il-flus tal-għotja tiegħu lil benefiċjarju ieħor). Il-ftehim ta' konsorzju għalhekk jippermettulek li tippersonalizza l-għotja tal-UE skont il-ħtiġijiet li għandu l-konsorzju tiegħek u jista' jgħin ukoll biex jipproteġik f'każ ta' tilwim.

- **Baġit ibbilanċjat tal-proġett** — L-applikazzjonijiet għall-għotja jridu jiżguraw baġit ibbilanċjat tal-proġett u riżorsi oħra suffiċjenti biex jimplimentaw il-proġett b'suċċess (eż. *kontribuzzjonijiet proprji, introjtu ġenerat mill-azzjoni, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi, eċċ*). Inti tista' tintalab tnaqqas l-ispejjeż stmati tiegħek jekk dawn ikunu ineligibbli (inkluż eċċessivi).
- **Regola li tipprojbixxi l-profitt** — L-għotjiet MA JISTGĦUX jagħmlu profitt (jiġifieri surplus tad-dħul + l-għotja tal-UE fuq il-kostijiet). Dan jiġi ċċekkjat minna fi tmiem il-proġett.
- **L-ebda finanzjament doppju** — Hemm projbizzjoni stretta fuq finanzjament doppju mill-baġit tal-UE (għajr taħt l-azzjonijiet ta' Sinerġiji tal-UE). Barra minn azzjonijiet ta' Sinerġiji bħal dawn, kwalunkwe azzjoni partikolari tista' tircievi biss għotja WAĦDA mill-baġit tal-UE u l-elementi ta' spejjeż taħt L-EBDA ċirkustanza ma jistgħu jiġu ddikjarati għal żewġ azzjonijiet differenti tal-UE.
- **Proġetti lesti/li għadhom għaddejjin** — Proposti għal proġetti li diġà tlestew se jiġu miċhuda; proposti għal proġetti li jkunu diġà bdew se jiġu vvalutati fuq każ b'każ (f'dan il-każ, l-ebda spiża ma tista' tiġi rimborzata għal attivitajiet li jkunu seħħew qabel id-data tal-bidu tal-proġett/is-sottomissjoni tal-proposta).
- **Kombinament ma' għotjiet operattivi tal-UE** — Il-kombinament ma' għotjiet operattivi tal-UE hija possibbli jekk il-proġett jibqa' barra mill-programm ta' ħidma tal-għotja operattiva u inti tiżgura li l-elementi ta' spejjeż jkunu separati b'mod ċar fil-kontabbiltà tiegħek u MA JIĠUX iddikjarati darbtejn (*ara [AGA — Mudell Annotat ta' Ftehim ta' Għotja, l-Artikolu 6.2.E](#)*).
- **Proposti multipli** — L-applikanti jistgħu jissottomettu aktar minn proposta waħda għal proġetti *differenti* taħt l-istess sejha (u jingħataw finanzjament għalihom).

Organizzazzjonijiet jistgħu jipparteċipaw f'bosta proposti.

IŻDA: jekk ikun hemm bosta proposti għal proġetti simili ħafna, tiġi aċċettata u evalwata applikazzjoni waħda biss; l-applikanti jintalbu jirtiraw waħda minnhom (jew din tiġi rifjutata).

- **Sottomissjoni mill-ġdid** — Il-proposti jistgħu jinbidlu u jiġu sottomessi mill-ġdid sal-iskadenza għas-sottomissjoni.
- **Rifjut** — Bis-sottomissjoni tal-applikazzjoni, l-applikanti kollha jaċċettaw il-kundizzjonijiet tas-sejha stipulati f'dan id-Dokument ta' Sejha (u d-dokumenti li jirreferi għalihom). Il-proposti li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet kollha tas-sejha jiġu **rifjutati**. Dan japplika wkoll għall-applikanti: L-applikanti kollha jridu jissodisfaw il-kriterji; jekk xi wieħed minnhom ma jissodisfahomx, dan irid jiġi sostitwit jew inkella l-proposta kollha tiġi rifjutata.
- **Kanċellazzjoni** — Jista' jkun hemm ċirkustanzi li jistgħu jeħtieġu li s-sejha tiġi kkanċellata. F'dan il-każ, inti tiġi infurmat permezz ta' aġġornament dwar is-sejha jew is-sugġett. Jekk jogħġbok osserva li l-kanċellazzjonijiet ma jagħtux lok għal dritt għal kumpens.
- **Lingwa** — Tista' tissottometti l-proposta tiegħek bi kwalunkwe lingwa ufficjali tal-UE (madankollu, ir-riassunt/is-sommarju tal-proġett dejjem għandu jkun bl-Ingliż). Għal raġunijiet ta' effiċjenza, nirrakommandaw ħafna li tuża l-Ingliż għall-applikazzjoni kollha. Jekk tkun teħtieġ id-dokumentazzjoni tas-sejha f'lingwa ufficjali oħra tal-UE, jekk jogħġbok issottometti talba fi żmien 10 ijiem mill-pubblikazzjoni tas-sejha (għall-informazzjoni ta' kuntatt, *ara t-taqsim 12*).
- **Trasparenza** — F'konformità mal-Artikolu 38 tar-[Regolament Finanzjarju tal-UE](#), l-informazzjoni dwar l-għotjiet tal-UE mogħtija tiġi ppubblikata kull sena fuq is-[sit web tal-Europa](#).

Dan jinkludi:

- l-ismijiet tal-benefiċjarji

- l-indirizzi tal-benefiċjarji
- l-iskop li għalih tkun ingħatat l-għotja
- l-ammont massimu mogħti

Il-pubblikazzjoni tista' tiġi rrinunzjata b'mod eċċezzjonali (fuq talba motivata u debitament sostanzjata), jekk ikun hemm riskju li d-divulgazzjoni tista' tipperikola d-drittijiet u l-libertajiet tiegħek skont il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE jew tagħmel ħsara lill-interessi kummerċjali tiegħek.

- **Protezzjoni tad-*data*** — Is-sottomissjoni ta' proposta skont din is-sejha tinvolvi l-ġbir, l-użu u l-ipproċessar ta' *data* personali. Din id-*data* se tiġi pproċessata f'konformità mal-qafas legali applikabbli. Din tiġi pproċessata biss għall-iskop tal-evalwazzjoni tal-proposta tiegħek, il-ġestjoni sussegwenti tal-għotja tiegħek u, jekk meħtieġ, għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm u għall-komunikazzjoni. Id-dettalji huma spjegati fl-[Istqarrija ta' Privatezza tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti](#).